

爐火

Registered by Australia Post
Publication No. PP/235387/00051

© 免費贈閱刊物

【第九十五期】



人手問題

開餐廳不只是廚藝

養兒為患

改變從飲茶開始

忙與閒

—飲食業情報—
解僱食肆
員工可否即時
生效？

【老編的話】



近幾年，在澳洲經營大酒樓越來越艱難。有經驗的廚師和樓面伙記「老化」，加上沒有接班人，正是華人飲食業尤其粵菜所面對的危機。事實上，悉尼的酒樓數量在不斷減少。人手問題若不盡快解決，熱熱鬧鬧的大酒樓不需多久就如很多夕陽行業一樣成了集體回憶！要吸引人入行嗎？牽一髮而動全身，必先要在多方面跟上時代作出改變。

爐火雜誌是「餐館福音團契」簡稱「餐福」的事工之一，是專為行內在職人仕出版的刊物(免費贈閱)。「餐福」是什麼？請登入網頁 www.restaurantmission.org.au 了解我們的工作和經費，更可閱讀過往多期的「爐火」。



透過手機鏡頭
讀取(QR Code)條碼
瀏覽有關餐館福音團契網頁

www.restaurantmission.org.au

目錄

專題特輯

人手問題 01

飲食業情報

開餐廳不只是廚藝 06

解僱食肆員工可否
即時生效？ 08

優越感 09

漫畫世界

唐詩別解 12

有感而發

養兒為患 14

明火例湯

改變從飲茶開始 18

福音園地

忙與閒 20

人生mise en place 21



◎ 朱師傅

人手問題

經過幾年的新冠疫情肆虐，飲食行業又見一片新景象。幾間行業中的龍頭大哥因不同原因拉了閘，但又有人斥巨資大展拳腳。正是「有人辭官歸故里，有人漏夜趕科場。」

疫後看到一些怪現象，就是生意很好的食肆都拉閘清場！好生意又為什麼不繼續做？原因多數是東主年紀大又找不到接班人。寧願光榮結業，給顧客留下美好回憶，總好過求其找個「二打六」做壞個招牌！另一原因是沒有人想入行；而有意一試牛刀的又找不到人

手，尤其在那些交通不便的地區。另一個怪現象是，頗有名氣又很好生意的食肆，沒有延長營業時間，只開門四天或五天。嫌錢腥嗎？相信大多數都因請不到人而縮短營業時間。

今天飲食業最大的挑戰，相信是人手問題。曾與很多食肆東主有談及此，都不約而同感嘆：不是為省荷包不肯招聘人手，實在沒有人想做餐館工。澳洲的失業率由疫前的5.10%降至今年的4.21%。多加移民和工作簽證嗎？又搞不掂住屋問題！以前有很多掛名學生的勞工，

現在提高了對語言能力的要求和監管「野雞」學堂的運作，導致這行業更缺人手。大家都在搶人做工，以至請人再無選擇，儀容和態度的要求已屬侈望！

廚房師傅更是一個大問題。有些菜色的確到了後繼無人的地步。就如港式京菜，在五十年代由北方帶到香港，改良後以適合廣東人的口味，再加上名貴食材來滿足當時剛富起來的老饕。八十年代這菜色進入澳洲。直至九十年代，單在悉尼已經有十多家這類京菜酒樓。今天剩下的，頂多是兩家。粵菜的走勢似乎亦難逃此命運！

粵菜包含了點心、燒味、廚房出品。現在時興開放式廚房，裡面員工一覽無遺；鮮有見到五十歲以下的廚師。師傅們到那裏去了？六十年代入行者都年屆古稀。十多年前，還有一批457工作簽證的人補上，自從以482簽證取代之後，申請人必須經過英文試考核（除了幾種可豁免的情況），幾乎趕絕了一批接班人。廣東菜若再無生力軍加入，十年後亦難免步京菜之後塵！

後生的不做飲食業不單是澳洲的問題，很多地方一樣缺乏年青人入行。年青人到了那裡？老一輩的華僑，教育水平低，英語不好，沒有選擇，只好做飲食。隨著時代進步，年青一代大都受過高等教育，飲食行業工作辛苦、人工低，時間長，形象低，實在令人沒有意慾投身這個行業。加上千禧一代都是一個嬌，兩個妙的家庭長大。一個孩子六個人痛錫，如何能忍受早出晚歸，多體力勞動又受氣的工作？因此北方小館子在近十年間大行其道，尤其火鍋店、餃子店、串燒店，逐漸取代了直稱霸澳洲唐餐業的粵菜。因為無須像粵菜般繁複的技術；大部分的備工可以機器代替人手，這也是我國引以為傲的突破。

請不到人，只有兩個選擇。一是退而求其次，對聘請的對象不要有太多要求，求其有人用就算吧！相信很多東主都饑不擇食，無可奈何地接受了這選擇。不過到頭來都是飲鳩止渴，延遲一點收檔命運而已。二是用自己人，夫妻檔，兒女幫手。這種經營方式用在小店

或者可行。不過要考慮的是兒女肯幫手嗎？有影響他們的學業或工作嗎？夫妻朝見口、晚見面會影響關係嗎？不要看他們是免費勞工，若給他們計份應得的工資化算嗎？

華人食肆若不著重關注以下三點，實在很難請到工人。

薪酬待遇

近幾年因為請人難，令到廳面的工資提高了。只不過仍屬偏低；很多食肆都未達到澳洲最低工資的水平。以前因英語不好沒有選擇，只有任人魚肉。今日澳洲人的教育和生活水平高了，體力勞動的工作越來越少人做。以前賣點心\$15一小時，現在做老人院護理工都起碼有\$25一小時，週末更高。肯付出多一點努力的，去做家居清潔，\$35一小時，有點好評的，賺到\$40-50一小時沒有問題。做速遞員約六萬至六萬五年薪。或者去做老人服務工作，就算做自行車送餐員，都比做華人食肆人工高，工作時間短和少受氣。大師傅身經數十寒暑在廚房煎熬出來的功夫也只有\$300一天，

以十小時計才得三十塊一個鐘。還有什麼吸引人會留在這行業？或者只是作為一份在稅務上可靈活處理的兼職。

形象問題

有時在酒樓飲茶晚飯，見到的都是非常成熟的面孔。沒有人入行除以上原因之外，酒樓仔、餐館佬，廚房佬、點心妹，都不是能引以為榮的名稱。這種形象已經深入民心。要改亦非一朝一夕可做到。同是服務性行業，做空姐、做酒店好似又比較好一點。原因是這些工作的公司都是有制度，有晉升機會和令人羨慕的員工福利，而且對儀表亦有一定的要求。

不過近幾年反見港式茶餐廳請到一些年青人，可能拜港產電影所賜的認同效應，將茶餐廳的伙記性格化，如膾炙人口的「行運一條龍」中的周星馳和「阿媽有咗第二個」中的姜濤。或者受到香港性格食肆「澳牛」夠串的侍應生影響。

工作文化

在這行業工作，社會形象低不是沒



有原因的。其工作文化與社會（尤其西方）脫節。大部分的唐餐業都是行自己的體制，什麼防止欺凌法、歧視法、勞工法都一律妄顧。不認同嗎？試想一位公開的同性戀者或者一位身材特別出眾的女僱員，在餐館裏會受到怎樣的冒犯？始作者口舌招尤不知犯法，受害者不曉有法律保障。老闆和上司對下屬都以自己的一套來定規舉。如：公眾假期開工沒有雙工；只有補假，辭退僱員不給合理的賠償。人浮於事的日子只有逆來順受，有得揀時，誰願意服在這制度之下！

隨著時代變遷，跟不上步伐的會被淘汰。今天做食店的，不在以上幾點作出改善，就很難請到人。要做一間成功的食肆，用上頂級又新鮮的食材和煮得

好味道，只是最基本的條件。怎樣請到最好的工人為閣下賺錢大有學問。\$15請個伙記企响到，和\$35請個人可幫你賺到十倍，二十倍的大有分別。不過，做老闆的都衝不出一個雞先蛋先的矛盾，就是有表現才給好人工，還是以好人工聘請能人！

後語

化解唐餐館的人手問題，不止單從薪金著手。有很多西方的心理學如 Abraham Maslow 的 Motivation Theory, Frederick Herzberg 的 Hygiene Factors 和我國很多的兵法都能指點迷津。只要能融會貫通，靈巧實踐必可以創出新領域。今天做餐館的，大家都要多讀書，不斷自我增值。

心路生命事工 戒賭輔導服務



當賭博已經成為你的捆綁時，難道還要等到千金散盡、妻離子散、感到悲痛無助才戒賭嗎？這樣會否太遲呢？請你馬上戒除賭癮，重獲新生！

賭博是一種心理沉溺及捆綁，賭徒很容易不能自拔，且對個人和家庭有深遠的禍害。若要成功戒賭，需要多方面的疏導、治療、支援與及身心靈的重建。

因此，『心路』特別為你提供一個全方位的輔導服務。

周一晚上戒賭小組為有心戒賭者提供小組戒賭輔導，認識賭癮的成因，鼓勵戒賭。建立戒賭者互助支援網絡，本著「同坐一條船」的道理，讓彼此更能關顧戒賭者的需要和難處，透過經驗分享過達至互相勉勵。

主要服務：

- * 戒賭面談輔導
- * 電話輔導
- * 婚姻及家庭輔導

其他服務：

為問題賭徒及其家人提供朋輩支援小組。

舉辦關顧問題賭博活動及講座，提高公眾人仕關注「問題賭博」所帶來的影響，並鼓勵受影響的家人尋找協助及參與戒賭輔導。

歡迎你查詢或預約輔導

電話：0420 201 232

電郵：gamblingnomore@gmail.com

地址：Ground Floor, 1/8 Padstow Parade,
Padstow, NSW 2211

網址：www.innerjourney.org.au



開餐館 不只是廚藝

◎高維美

以前開餐館，跟個好烹飪師傅先‘浸’一段短時間，只要掌握到本地唐餐的四大名菜(古老肉、鼓汁牛肉、蜜糖蝦球、蒙古羊肉)的製作，之後找個鋪位，簡簡單單裝修一番就可當老闆搵錢。今天時移世易，澳洲人見的世界面多了，不單識飲識食，對服務、環境氣氛都有要求。要做一間成功的食肆，不只是煮得一手好菜那麼簡單。差不多每一專科如市場分析、會計、法律、管理學、心理學…都要涉獵到。不再有「行運」這回事。所謂藝術，就是將各樣的知識把握和均衡得恰到好處，或者創出新領域(好似有些漢堡包店，雖不好吃但却好好生意)。開餐館的首要目的，不是理想而是有利可圖。

有很多人愛看電視節目如:Master

Chef、Iron Chef，視烹調為一種藝術。或者受電影「食神」的金句影響：“只要有心，人人都可以做食神”。仿佛自己的天份被埋沒了，不惜孤注一擲捨棄自己的專長去開餐館！其實多是在原本專業的專業上鬱鬱不得志，以為開間餐館做老闆，可以自由自在又能發揮個人創作潛能。但沒想到的是，做老闆一星期工作七天，收工後還要處理很多瑣碎事情。顧客的要求是要平又要靚；伙記則要高薪又要舒服。勿說是自由，且比打工更受氣。

那麼，找個拍檔處理所有事情，我既有一身廚藝，就專攻廚房出品好了。殊不知，事實總比理想殘酷！不比你在家烹製美食招待三五知己，大可以精雕細琢。朋友也因為你盛情款待，當然讚



好啦！出於禮貌，多數人都不會說真心話。一旦進入商業層面，當餐期三十多人同時間入座，立時嚇得手足無措！那時，煮餐不再是藝術，要看的反而是預備工夫、安排工序和管理的本領，更是考個人的記性。顧客不是朋友，消費者不滿意自然是豪不留情地面斥。他們第一次的光顧若無留下好印象，很難再回頭幫襯你。假如遇到有人在網上一唱，食評得三粒星以下，翻身就更難了！

故此今天想開餐館的人，真要三思而後行。若不死心，仍要開餐館嗎？不防先到埠仔頂間小型餐館小試牛刀，反正很多埠仔的小餐館都在等人接手。進既可攻、退亦可守，何必搞到一敗塗地才後悔呢！



墨爾本飲食業福音團契 Melbourne Restaurant Evangelism Fellowship



我們的成立，因為神愛餐館人，透過信仰的見證，舉辦有益身心的活動，服務飲食業朋友。

歡迎參加我們的「團契聚會」。當中有友情、有分享、有茶點招待。信仰探討，小組活動，助你認識聖經真理。小城佈道，將福音送到維省及遠方城鄉。

團契聚會 - 信望愛堂
67-71 Springvale Road
Nunawading VIC 3131
(停車場於 Springfield Rd 入)

聚會時間：8 pm — 9:30pm
華語團契：逢星期一晚
粵語團契：逢星期二晚

聯絡資料 - 黎金城牧師 0402 411 731
電郵：mref.au@gmail.com
郵政信箱：P.O. Box 1166
Doncaster East 3109
面書專頁：facebook.com/MREFVIC/

解僱食肆員工 可否即時生效？

◎ 編輯室

通常情況下，僱主不得終止員工的僱傭關係，除非他們已向員工提供了最後工作日的書面通知。僱主可以讓員工完成通知期間的工作，或者支付相應的費用(也稱為通知期間的薪資)。

通知期間的長短取決於員工的年齡、僱傭類型以及他們在同一僱主的連續工作時間。

連續服務期間	最低通知期限
一年或以下	1周
超過一年至3年	2周
超過3年至5年	3周
超過5年	4周

收到通知時年齡在45歲以上並且已完成至少2年服務的員工，將額外獲得一周的通知期限。

根據全國就業標準(NES)，僱主無需向以下員工提供解雇通知(或通知期間的薪資)：

- 作為臨時工的員工
- 為一段固定時間或季節性而僱用的員工
- 因嚴重不當行為被解雇的員工(例如，涉及偷竊、欺詐、性騷擾或性侵犯行為)
- 有培訓安排並被僱用為一段固定時間或培訓安排的期間(非學徒除外)

詳情請瀏覽以下網頁：

<https://www.fairwork.gov.au/tools-and-resources/fact-sheets/minimum-workplace-entitlements/notice-of-termination-and-redundancy-pay#notice-of-termination>



優越感

◎ 銀姐



剛認識從香港來的朋友H太太，我請她去一家相熟的酒樓晚飯，一盡地主之誼。結賬後，她非常不好意思地說：“下次到香港，我請你去馬會吃飯。”

馬會？不是賽馬的嗎？後來才知道，香港有馬會、遊艇會、哥爾夫球會、木棍球會...，裡面有餐廳和其他設施供會員享用。就像澳洲的退伍軍人會RSL Club，欖球會Rugby League Club，Bowling Club一樣。我們這裡的入會費只需五元一年，有的十五元五年；香港動輒要八萬多澳元才可買個會籍，更高級的廿多萬至七十多萬澳元不等。

馬會會員大部分都不是馬主，遊艇會會員也多數都沒有遊艇；即如我們這裡的

會所，會員既不是退伍軍人，又不打球，都是為了享受會所的設施而入會。大家最常用的相信是會所裡面的酒樓或餐廳。澳洲的會所多靠角子老虎機的盈利津貼，香港則靠會員入會費和年費維持。所以會所裡面的食肆價廉物美。

香港會所因為入會費不菲，所以相對較高級和對服務員有一定的要求。

生活在澳洲，加入會所是很普遍的事。偶然到某間會所酒樓用餐，為能享受折扣優惠索性立刻入會；因一餐的折扣已經可以支付會員費，以至不少人同時享有多個會籍。不比香港，入會必須先付出一筆龐大的會費。但值得嗎？

何不用那筆可觀的入會費做最保守的定期存款，將所得利息加上每月的會費去光顧其他酒樓食肆，不是更化算嗎？

其實很多香港人加入這類會所並非只為了吃，這些會籍也可以是身份的定位。若沒有相當收入是很難支付這筆巨額會費的。想想帶朋友到那地方小酌，或與生意夥伴交際應、商討買賣。多體面！

目前澳洲還未流行這類昂貴的會所。不過，曾見有食肆行會員制(年費一萬或二萬澳元，會員享有專利如：折扣、會員專用樓層或房間)，而且會費可作飲食消費。等於是先存入一筆餐費，之後還可有些好處。這對食肆東主固然有利，不但有固定客源，還先收未來錢。而在顧客方面，也許是一份優越感！可以享受會員特有的權利；而且需有一兩萬多餘錢才可上樓亦是身份的象徵。但顧客所擔憂的是，這筆飲食費不是個小數，萬一吃了一兩餐後你關門大吉，自己便血本無歸！而香港會所的不同是，有悠久歷史，亦有其他紳士名流會員給予信心。所以，本地的私人

餐飲會所很難大有作為，多是老闆圈內的相熟朋友，生意夥伴捧場。

多消費而得到特別待遇，是天公地道的規則。正如很多遊樂場都分兩種入場票，一種是普通票，另一種是免排隊票(即有些熱門項目可免排隊或優先進入)，價錢當然貴多30%以上。航空公司亦分兩條隊登機，一條是頭等和商務倉(優先登機)，之後才輪到經濟倉的旅客。

人願意付錢換取專有利益(Exclusiveness)，除了得到方便和好處之外，很大因素是有一份優越感。根據心理學，人由最基本的衣食需要，開始不斷向上攀，衣食安居；朋友、群體和愛，之後就是要得到人的認同和成就感。今天的澳洲，大部份人已超越衣食和安居的層次，普遍都在需要他人認同和有成就感的一層，難怪很多人買名牌衣著在人前炫耀。五百元和一萬元的皮包未必有很大分別，價錢可能只在那個商標上！是人的虛榮心和優越感作祟。



酒樓業可因應人的心理而對症下藥，刺激更多消費，給予消費多者更好待遇。其實我們一直在奉行這套潛規則。君不見酒樓熟客待遇的不同？例如：不必等位，餐檯上多疊紙巾和牙籤或多碟XO醬，還有經理部長熱情的招呼。但這潛規則亦帶出相關的問題。如：大家都在排隊，為什麼他(熟客)可以插隊？或者熟客受到優待而招至鄰座嫉妒和不滿。若果將「潛規則」規則化，又可否解決問題？比如在一段時間內消費滿一定的數額(三個月內消費滿三千元)可享有尊貴賓客金咭(一年期限)，持咭者可免排隊進入餐堂貴賓區(此區有較高級的配置和服務)，點心車也先推入這區售賣，另有免茶和折扣。不用說，顧客坐在貴賓區自然有份優越感。為了保持這地位，只有繼續消費。外面排隊的客人不但不會有異議，更是投以羨慕的眼光，盼望那天自己也能有同樣待遇。

衛道者或者不滿這種將人分等級的手法。不過，人需要有這種渴求，世界才會不斷進步。多付錢的多得，這是最公道不過的。

◎ 圖 邵海東

◎ 文 屠龍

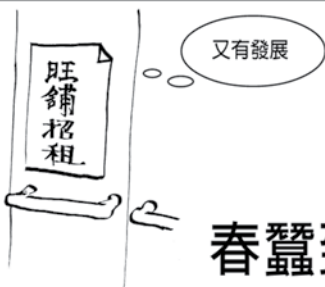


衰老，成日咁鹹濕，呢件豬扒蹄你點嘅！

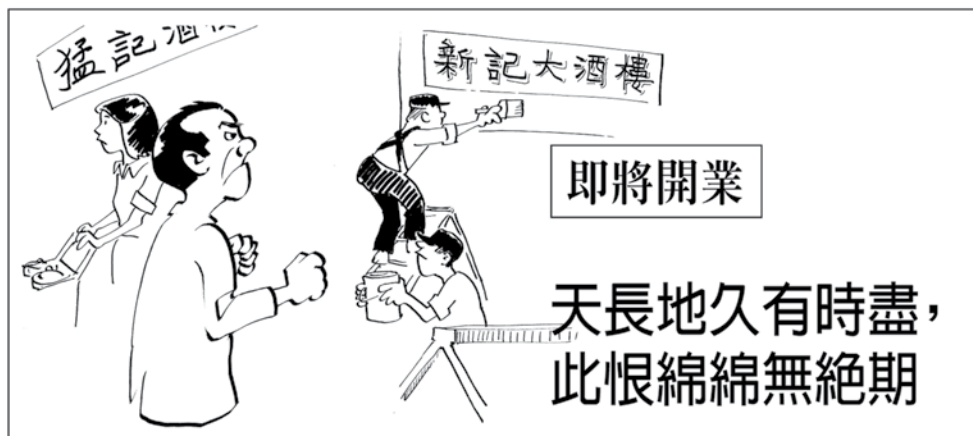
惡頂！

飽晒！

夫婿輕薄兒，
新人美如“肉”



春蠶到死絲方盡，
蠟炬成灰淚始乾



即將開業

天長地久有時盡，
此恨綿綿無絕期

老細，尋晚××
隊輸波！

夜來風雨聲，
花落知多少



吉叔今日好多客
捧你場食你煮的
鮑魚呀！

咁！你識做啦，
加兩成人工，如果唔係，
我過檔隔離。

花開堪折直須折，
莫待無花空折枝



養兒為患

◎唐老鴨

老 關見今晚冇乜訂檯，七點半未夠就急急交低鎖匙比唐老鴨話有事要走先。到九點半，餐堂本來小貓三兩隻的人客都走埋。唐老鴨索性早啲打烊食宵夜。

宵夜果陳，收銀阿蓮講：“唉！今晚連外賣先至做得千二蚊。咁樣落去都唔知點算！”

油鑊大頭蝦：“老闆都有眼睇，一早就返屋企。”

阿蓮：“你有所不知，老闆咁早走唔係冇眼睇，而係要返去陪事頭婆湊孫。”

大厨明叔擰擰頭回應：“依家啲人都唔知點搞嘅！我哋果代做新抱嘅，除咗打理家頭細務，照顧好啲細路之外，

連老爺奶奶都要服侍埋。依家啲後生連湊一個豆靚都搞唔掂！”

阿蓮：“事頭婆成日都話佢哋唔識湊仔嘍！如果唔係佢幫手，個乖孫不單只有啖好食。仲成日病添！”

炒鑊雄哥都加把口：“鬼咩！個嘍妹新抱先至得果廿歲，自己腦筋都未生埋，點識湊嘍！”

油鑊大頭蝦例牌一面噴飯一面加把口：“我老婆都係廿歲出頭就嫁比我，咪又係咁湊大兩個女。”

我都忍唔住加入佢哋個話題：“依家啲做長輩嘅硬係覺得啲後生唔掂，要霸晒啲嘢嚟做。啲後生唔做又點會識呢！”

雄哥：“哈！Tom哥，你呢個真係雞先或蛋先嘅問題！”

我哋太子爺係獨仔，啲伙記都叫佢「金菠蘿」，因父母，阿嫲都當佢如珠如寶。我哋餐館幾個老伙記睇住「金菠蘿」長大，老闆兩公婆教仔態度係「萬官皆下品，唯有讀書高」。總知讀好書，入到精英學校就得喇！其他冇乜所謂。「金菠蘿」自小被父母寵壞，待人接物完全當人有到。不單對我哋啲餐館伙記係咁，連老豆老母，長輩都係一樣。

「金菠蘿」一入到大學，佢老豆開心得濟，就買架「賓跑」比個仔返學。揸架咁靚嘅車，肯定溝死女啦！當然係啲貪威識食，又有乜腦果種。大學三年級就搞大咗一個留學生個肚，焗住奉子成婚。

好在太子爺一切都有老豆老母射住。可以繼續讀書、揸靚車住洋樓。靚妹老婆更襯住泊到好碼頭做少奶奶，任意揮霍。買包包，穿著名牌，唔靚唔食。老闆係咁科水之餘，兩公婆敢怒不敢言。鬼叫佢揸住兩只黃牌在手！一是自己個獨仔，二是個寶貝孫仔。

唐老鴨同老闆Tony以前係同事，亦做咗賓主多年。人哋唔敢講，我照講可也。好多次都提醒佢：“你個仔咁做人唔掂架，將來蝕底係佢自己啗！”

老闆自己都知，只嘆一句「慈母多敗兒」！仲加埋老闆阿媽皇太后在生時對孫仔嘅溺愛，佢更加無聲出。有時見到「金菠蘿」入嚟餐館，我會通傳比老闆知：“喂老世！你個債主嚟收數呀！”

佢通常都自言自語一句：“果個打靶仔！冇鬼用嘅！唉！早知我闖咗自己好過！”

雄哥好感嘆一句：“唉！個仔係咁，唔知將來個孫長大咗又會唔會係咁呢？”

大頭蝦：“一定係屋企風水唔好或者祖宗山墳移咗位先至會生條咁嘅契弟出嚟。”

收銀阿蓮：“唔識教就唔識教啦！關風水乜事。”

雄哥：“唔係唔識教，實情係有家教至真。條靚仔一早跟阿Tom哥返教會比耶穌教吓咪好囉！”

呢班友仔真奇怪，知道信耶穌好，但自己又唔肯信。

冇人附和油鑊大頭蝦風水之說，佢好唔順氣講：“係囉係囉！乜都話信耶穌最好。我隔兩間屋個行家肥昌個仔夠自小送返教會，依家咪一樣飛仔一個。要壞起上嚟，耶穌都有符！”

收銀阿蓮又加把口：“係囉！我以

前隔離單位住個乜乜教會嘅執事，佢個女都好唔聽教，成日去wet(玩)，仲著到鬼咁性感添。”

阿蓮講完，佢哋個個啲眼光都向住我，好期望我比個佢哋滿意嘅解釋。

我有法子唔答：“上帝係好，但係每個人都有自由去選擇跟唔跟上帝條路去行。就算人類始祖亞當和夏娃，上帝咁錫佢哋，都可以選擇背叛上帝啦！不過選擇雖然係有自由，但係要承受自己選擇嘅後果。”

阿蓮諗吓之後回答：“Tom哥都講得啱嘅！仔女嘅嘢，我哋盡量教佢做好人，之後學好學壞，真係睇佢自己造化。就算係兩兄弟同埋父母，同樣教法都可以一個好一個壞。”

炒鑊雄哥：“我始終覺得返教會啲後生子女為人正派啲。”

我問：“你知唔知點解？”

雄哥：“近朱者赤近墨者黑掛！”

我答佢：“唔單止係咁！細路仔自小認識上帝，做人會清楚善惡之分。另外我哋做父母嘅，點可以廿四小時睇實佢哋！但上帝可以。有時佢哋想做曳嘢時，上帝會親自提醒佢。”

大頭蝦好唔服氣咁問：“講得你個上帝咁把炮，你可唔可以擔保個個返教堂嘅細路都咁乖先？”

我答：“大頭蝦你問得好。真係唔係個個都咁乖。之前都講過人係有自由意志去選擇。好似我哋成日都叫你唔好咁爛賭，你自己都承認賭錢係唔好，但你都係選擇照去。因為你有自由嘛！不過好似之前講，你要承受自己選擇嘅後果，就係輸晒份量之後要低聲下氣問人借錢同返屋企比老婆「柄」囉！”

大頭蝦想為自己狡辯，我唔比機會佢。我繼續講：“雖然人有時會選擇條歪路，但如果自小受到聖經嘅教導，一定會有一套標準。有一日都會明白而回頭。”

諗吓，呢班蠢人真係要比啲例子佢哋先至明白：“嗱！好似阿大厨明叔，一手廚藝天下無敵，佢做嘅冰鎮咕嚕肉係我哋鎮店之寶。但佢啲仔女見怪不怪，已經食慣咗咁好嘅嘢。等佢哋同啲朋友去到啲九流食店試下人哋啲咕嚕肉，一有比較，佢哋咪知好醜囉！”

大厨明叔比我讚得佢鬆毛鬆翼，佢都回應：“係吔！佢哋嚟出面食果啲硬係覺得差梗啲嘅，所以成日都問我用乜辦法整得咁好食。”

我繼續講：“聖經裡面有個故事，講到有個衰仔好嚮往出面花花世界，於是要求老豆分身家，離家遠走，以為以後可以自由自在。但結果搞到自己人唔似人，鬼唔似鬼！當佢諗翻嘅屋企果過陣少爺仔嘅生活，佢好慚愧想返去同老豆認錯。”（路加福音15:11-24）

大頭蝦可能仲翳緊我之前話佢爛賭，對我嘅說話係要包拗頸：“X！好馬不吃回頭草，做人做得咁衰仔，返到屋企以後日日比老豆奚落，不如餓死條街頭好過囉！”

大頭蝦又比機會我插佢：“哈！你又錯路囉！果個故事未完喎！原來自從個忤逆仔離家之後，個老豆日日企响門口等佢返嚟，故事講到老豆老遠見到個仔，就仆倒去抱住佢，都唔理得衰仔個身成個屎坑咁臭，佢攬住佢係咁錫，又叫啲下人比過啲靚衫佢換，仲除左自己隻戒指比佢戴。你知唔知咁樣係乜意思？”

阿蓮懶叻搶住答：“我知，我知，係比佢旁身，日後潦倒時有嘢可以典當。”

我笑笑口答：“你又錯喇！手上嘅戒指係地位或者權力嘅象徵。就好似以前皇帝嘅指環一樣，見指環如見皇帝。”

雄哥若有所思問：“呢個故事幾感

人，是問天下做父母嘅邊個唔愛自己嘅仔女吖！聖經無咗講呢個故事為乜？”

我答佢：“呢個故事叫「浪子的比喻」，個老豆就係呢位上帝，天天等離開佢嘅兒女回家。”

我繼續講：“所以我對人有信心，無論肥昌個飛仔，阿蓮隔離個油脂妹，有日佢哋都會醒覺，而且上帝都不斷提醒佢哋回頭。”

阿蓮問：“咁！「金菠蘿」呢？”

我答：“我哋可以做嘅係時時為佢祈禱，希望佢有日開竅認識上帝，唔再做一個寄生蟲。”

大頭蝦：“「江山易改、本性難移」。咁咩咩！”

我答：“「在人是不能，在上帝卻不然，因為上帝凡事都能。」呢句都係聖經講嘅！”（馬可福音10:27）

雄哥望住阿大頭蝦笑往講：“真係難以想像，你話「上帝凡事都能」或者有日上帝將大頭蝦改造成傳教士，斯斯文文，打翻條咗，陰聲細氣。揸住本聖經同人講耶穌。哈，果個樣係點嘅呢！”

“哈！哈！哈，哈，哈...”

改變從飲茶開始

◎見晴

我喜歡飲茶，我喜歡飲茶文化。除了品嚐精美點心外，也可相約三五知己，談天說地，不亦樂乎。

某天興致勃勃，相約美芬與大雄一起去嘆茶。他們退休前是經營餐館的。年輕時，二人攜手努力拼搏，養活了一家人。如今子女長大成人，成家立室，各有成就。我一邊聆聽，一邊將可口的點心放進咀裡，深深感受幸福包圍著兩口子。突然，美芬分享了她的秘密。美芬因著退休生活的清閒及受子女長大空巢期的困擾，她感到莫明的孤單，漸漸地愛上拉老虎機。日復日，她染上了賭癮，不能自拔。大雄也信任地分享他在賭枱上的損失。我感到很難過及痛心。這對夫婦花上大半生時間，在廚房裡流了多少汗水換來的，卻被「賭」這個可惡的傢伙，偷走他們不少的血汗錢。

從這天開始，我與美芬及大雄一起共行。每隔一星期我們約見一次。我聆聽他們生活的故事，把他們的掙扎、成長故事一一記在心上。每次約見結束時，我們三人手拉著手一起禱告。求主施恩救贖，盼望靠著主能早日離開「賭海」的網綁。

要戒除賭癮，談可容易呢？特別華人，我們被「追」及「運」兩個迷思欺騙著。在賭枱裡，在老虎機前，只要我繼續，下一回就可贏回來。就是這個「追」的心態，令人一局又一局投注下去。此外「運氣」也令人走入上不歸路。運氣是甚麼？運氣真的存在嗎？種種賭博所設定的規範，最終令我們根本不能夠勝過莊家。其實我們能夠贏錢的或然率實在太低了。

我確信，每一個問題背後就是一個需要。我與美芬與大雄同行差不了差不多六個



月。在這半年裡，我將「追」及「運」兩個大騙子告訴給大雄及美芬知道。他們聽後，醒悟過來，承認確實有這兩方面的心態。他們希望改變，不願將自己的血汗錢投進這個深淵之中。他們一步一步學習如何戒除這個心癮。大雄意志較美芬堅定，所以改變較快及容易。但對美芬來說，恰恰相反，過程相當辛苦。是的，很多人就是不能通過這個難受關口，就走回頭路了。感恩，美芬靠著耶穌的幫助，一步一步地除掉這枷鎖。美芬由深信自己不可能戒除，轉變下定決心要脫離壞習慣。愛是人改變的動力，我們同行的日子，我們一起祈禱，一起流淚，一起學習神的話語，彼此扶持。感謝神，我們經歷到神是如此愛我們。奇妙的事發生在我們當中，大雄決心跟隨主耶穌，要把家中的偶像除去，並受洗了。美芬雖然受浸多年，生命卻浮浮

沉沉。如今重新與耶穌建立關係，對神更多的依靠與愛慕。

聖經說：若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。愛能帶來改變，愛是推動人改變的動力。在主耶穌裡，能使人脫胎換骨豐盛起來。大雄與美芬就是經歷了耶穌的大愛，使朽壞的生命再次復生。

昨天，我再一次相約大雄美芬飲茶。蝦餃、春卷、腸粉、叉燒飽等等點心放滿枱上。我們說說笑笑一口濃茶，一口點心享受著。我們改變了，變得不一樣，心中充滿喜樂。我們的關係也改變了，我們不再是普通的朋友，我們是神家裡的人。從前我們會將自己收藏起來，但今天我們會彼此分享，互相分擔。

沒有騙你，這頓茶，是我嚐過再美味的，食物背後的愛，原來是如此甘甜的。

忙與閒

◎黃姑娘

現代人生活都很忙碌，工作大過天，賺錢最重要。曾聽一位朋友分享，在護老院做工的同事，雖然上一班已經很勞累，但一有加班，必然舉手再加一班，一整天便16小時工作，為的是賺取更多的金錢，但下班之時，疲乏到不似人形，卻仍覺得無關重要。我一聽他的見聞，(這不是工作而是賣命呀！長期如此，命危矣！)我問他有否勸告同事，他卻說同事不加班，不忙碌就會覺得浪費時間，吃虧了。忙碌就表現出他的價值，其實在餐館行業中，這何嘗不是一種普遍現象呢？加班加點，一有大宴會，需要人手之時，踢腳忙碌是經常的事，手痛腳痛腰痛.....頂硬上也是家常便飯。我們以為越忙碌，真的就越賺錢，財富就越多，其實真的嗎？我們有否靜下心來計算一下呢？

忙碌工作下，你放棄了什麼寶貴的東西？健康，家庭生活，好心情，和諧人際關係，關心家人.....，甚至無時間享受你努力得來的錢(有錢無時間花)，你可能會覺得我講錯誇大了，怎會無時間花錢呢？

我說的是你沒有時間考慮該怎樣有價值的去花費。例如：

太累 → 沒有想清楚該怎樣「花費」
太悶 → 沒有想清楚該要什麼「娛樂」
太急 → 沒有想清楚便隨便消費
太忙 → 沒有想清楚究竟
「自己真的需要什麼？」

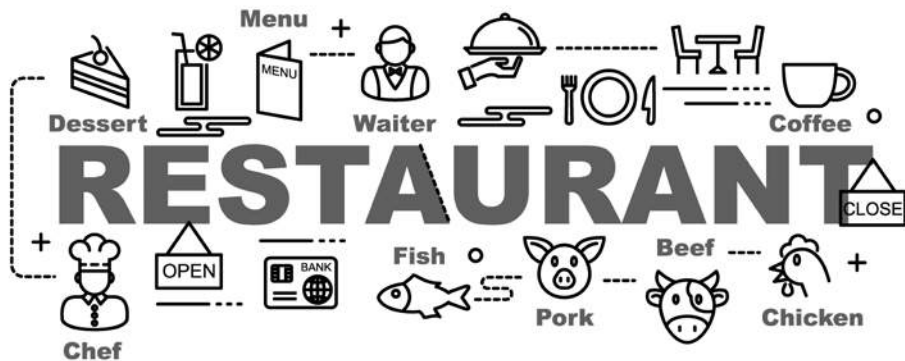
很多人匆匆幾十年，總結浪費的多呢，還是真享受的多呢！

又或者有人總想著退休後便可享受成果，閒下來做自己喜歡的事，但世上真有閒下來的日子嗎？可能那時你又忙於與醫生打交道，忙於減肥戒口的飲食，湊孫的隨時on call，所謂閒下來的時間，未必盡如人意，忙與閒之間，你可有靜下來思考人生的價值和永恆的歸宿呢？我們用盡自己的時間，忙碌地打拼，能賺得全世界嗎？我們又有什麼閒悠的日子來享受美好的時光人生呢？

主耶穌發出這一個深入人心的問題「人就是賺得全世界、賠上自己的生命、有甚麼益處呢。人還能拿什麼換生命呢。」除了祂之外，並無其他的答案，因為祂就是那位賜生命的主，也是人類唯一的永恆歸宿，在祂裡面人能尋找到生命的意義和生活的原動力，你願意多瞭解一些嗎？

◎高維美

人生mise en place



每逢想起一位已故的餐飲界前輩，心裡不禁為他在晚年終於歸信耶穌而感恩。我是在「餐福」（一個專門向飲食業朋友傳福音的機構）工作的。我記得這位前輩入行比我早40年有多。論輩份，他稱得上是我的祖師爺。我們可以建立一份忘年之交，是因為大家都是做酒店出身，而且都鍾情於法國餐、對此有講不完的話題。

我記得那次與前輩在酒樓吃最後的一頓晚飯，當時已察覺到他身體大不如前。我對他的老伴說，遲些我會整一餐傳統法國大餐與他懷舊一下。可惜沒多久就聽到他入了療養院。坦白說，老人家走到這地

步，我們都不會期望他可以出來。我去探望他，為他祈禱，祈求上帝在他人生的最後階段賜下平安並減低他身體的痛楚；同時亦想堅固他信耶穌的心。因為我希望將來有機會再相見。

我們基督徒很緊張要人信耶穌，有時甚至緊張到一個地步會令人有壓力。因為我們深信：人離開這世界就只有兩條路～永生或永死。聖經《約翰福音3:36》很清楚告訴我們「信子的人有永生。不信子的人得不著永生、神的震怒常在他身上。」

神的震怒是因為人犯罪，達不到祂完美的標準。但因為神愛我們，唯有藉耶穌基督比人一條出路。不至於永死。聖經《約

翰福音3:16》又說：「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。」

聖經傳道書說：「往喪家去、強如往宴樂的家去、因為死是眾人的結局。活人也必將這事放在心上。」中國人最恐懼的就是提到‘死’，但不提不面對不是代表它不存在！人其實很會為自己的將來打算；我們會有儲蓄計劃，或者買物業收租，總希望退休後可以高枕無憂。但再遠一點呢？就不敢去想了！聖經所說是很「貼地」的。聖經提醒我們去參加喪禮好過去飲喜酒，因為喪禮讓我們思想到死亡。死亡本身並不可怕，就算死得很痛苦都不過是很短的時間。它之所以可怕，是不知死後會到那裡去。那種絕望和無助感才要命！

聖經形容人現在這個臭皮囊為「帳棚」，帳棚是不會長久的；又說到，信耶穌的人將來復活的身體是永存的房屋，房屋則是堅固而且是永遠的。今天我的老朋友那個帳棚雖然已經拆毀了，但他因為信耶穌，却在上帝裡有了一個更榮美健壯、永遠不朽壞的身體。真是不可思議！就好比當我們還是一條毛蟲的時候，怎可能明白蝴蝶的自由和美麗呢？

對於我敬愛的前輩離世，我會傷感，也遺憾最終未有煮一頓懷舊法國大餐給他品嚐！但這也不過是小事而已。大家信耶穌，我們不過是暫別而不是永別；前輩如今只是移民到一個更好的地方，耶穌說：「復活在我、生命也在我，信我的人、雖然死了、也必復活。」耶穌肯定的說給信祂的人聽，人死並非完結，是會復活的。信祂的必復活。復活之後是返回上帝那裡（即人常說的「上天堂」）。到其時，我們可以一同享受比我的法國餐好上百倍的天國筵席。多麼美好！

耶穌亦說：「凡活著信我的人、必永遠不死。你信這話麼。」（約翰福音11:26）

請注意，是「凡活著信我的人」。信耶穌得永生的機會只有活著的人才有選擇，已死的人就沒有選擇了。

在法國廚房有一術語叫 *mise en place*，意思就是準備就緒。人生的 *mise en place* 就是，相信和接受耶穌為個人的救主；放下自我，仿效祂的教導。這不單只生活得精彩，之後還得更精彩的永生。你信這話麼？！

歡迎做飲食業的朋友來「餐福」了解什麼是信耶穌。辦公室開放時間和聚會時間都在本雜誌背後。

親愛的朋友：

我們願意幫助您了解人生的真諦，更願意幫助您明白靈性的問題。
若您閱讀【爐火】後心有感動，請按著您現在的情形，填妥下列表格並寄回本刊。

請在適合的方格上填上號：

- 我願意相信宇宙間有一位全能公義、慈實的神（上帝）。
- 我相信耶穌基督是神的獨生子，為我的罪被釘十字架流血受死，替我付上了代價，我現在要悔改歸向神，接受耶穌為我的救主。
- 我願意更加明白聖經真理，請寄贈有關信仰的小冊子。
- 我願意參加教會聚會，請與我聯絡。
- 我有興趣查考聖經，請與我聯絡。
- 我對聖經認識很少，希望參加聖經函授課程，請寄來資料。
- 請按期寄贈【爐火】_____本。
- 我不想再收【爐火】

請用正楷詳細填寫，請勿簡省或潦草。

姓名：(中文) _____ (英文) _____

性別：_____ 年齡：_____ 電話：_____

通訊地址：_____

請把（回應表）寄回：Restaurant Mission Inc. 餐館福音團契
P.O. Box K-338 Haymarket NSW 1240 或傳真 02 - 9211 1666

付款方式

閱讀【爐火】，有感動支持此刊物之製作，現付上 \$

- 支票** (抬頭請寫 Restaurant Mission Inc.)
- 現款** (請存入聯邦銀行餐館福音團契 Restaurant Mission Inc. 的戶口)
Restaurant Mission Inc.
Commonwealth Bank
BSB: 062 006 A/C No. : 0090 1888 (並寄回存根)

請閣下將姓名，聯絡電話及地址，連同支票，銀行存根或表格，一併寄回/或電郵餐館福音團契，以便記錄後寄上收據，並於日後寄上通訊以保持聯絡。

郵寄地址： Restaurant Mission Inc.
P.O. Box K338
Haymarket NSW 1240
電郵： restaurantmission@gmail.com

姓名 Name

電話
Phone

地址
Address

電郵
Email Address

謝謝您的支持

Thank you for your donation !



「餐福」不像教會可以自養自傳。「餐福」愈發展，愈需要弟兄姊妹和教會的支持。

聖經函授課程

你 是否有興趣認識更多有關耶穌的生平和祂的教訓，但卻苦於閱讀能力有限，對看聖經頗感困難？有一個好消息告訴你，就是「餐館福音團契」推出的一個「聖經函授課程」，是專為慕道者及信徒而設的。

耶穌的肖像

目標：1. 幫助人認識耶穌是創造萬有的主，是世界的光，是復活的救主。

內容：介紹主耶穌的身份與權能。

你的福音

目標：1. 幫助初信者以行動顯明“接受基督為救主和生命的主宰”這項決定。

2. 幫助初信者發揮基督徒的能力，在靈性上追求成長，過得勝的生活。

內容：為初信者指示成長的途徑，並按部就班地明瞭事奉、救恩、權威來源，與基督徒生活原則等道理及如何付諸實行。

如何研讀聖經

目標：1. 與你一同認識聖經的基本信仰。

2. 幫助你接受耶穌為你的救主。

內容：介紹聖經的來源，神對人的啟示和目的。

基督教的基本認識

目標：幫助信徒明白信仰基礎。

內容：介紹基督教的基本綱要。

馬可福音研讀

目標：幫助信徒有系統地研讀福音書卷。

內容：幫助信徒認識耶穌是基督、是降卑的僕人，是大有權能的神。

約翰福音研讀

目標：幫助信徒多了解和認識耶穌。

內容：耶穌與天父、聖靈、世人、信徒各方面的關係，證明祂不單是神的兒子，更是神！祂與聖父、聖靈同等、同位格、同權、同榮。信祂的人不但得救，成為神的兒女，並有豐盛的生命。

報名辦法：詳情請致函「餐福」Restaurant Mission Inc.

電郵地址： restaurantmission@gmail.com

郵寄地址： P.O. Box K338 Haymarket NSW 1240

各項課程費用全免，但歡迎自由奉獻。

【第九十五期】◎ 二〇二四年 六月

出版者：餐館福音團契

Restaurant Mission Inc

地址： 1st Floor, 627 George Street,
Sydney NSW 2000 Australia

電話： **0468 784 941**

E-mail: restaurantmission@gmail.com
www.restaurantmission.org.au

郵寄地址：

P.O. Box K-338 Haymarket
Sydney NSW 1240 Australia

創刊：1989年

主編：高維美

編輯組：李國輝、黃麗娟

美術設計：John Chan

承印：**Fortune Press**

Shop 98, 460 Jones Street,
Ultimo NSW 2007 Australia

歡迎您來認識主耶穌

餐館福音團契



查經班－幫助您認識聖經。

逢星期二下午3:30pm 及 7:30pm

粵語敬拜－唱詩、聽道理、令您
身心愉快。

逢星期二下午5:30pm

晚飯－雖然清茶淡飯，不過當中有
友情和真誠做餸，令您回味無窮。

逢星期二下午 6:45pm

- ◎ 服務餐館行業，以發揚基督博愛精神。
- ◎ 舉辦有益身心的戶外活動、講座和課程。

開放時間 星期一至星期五

上午十時至中午十二時

下午一時至下午四時

(公眾假期休息)

- ◎ **【爐火】**乃免費贈閱刊物，本期出版3,500本。
- ◎ 函索即寄，歡迎奉獻支持印刷及郵費。
- ◎ 歡迎轉載，但請先與本團契聯絡及註明出處。
- ◎ 本刊文章由作者自負文責，其立場未必與本團契及本刊一致。
- ◎ 歡迎轉介或協助派發。

